



3:17 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב** , de fils de mon Sens le nom à eux il imposa de Jacques le frère et à Jean , de Zébédée fils et à Jacques  
**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב** . la Fulguration fils de : c'est-à-dire  
3:18 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב** ; et Thaddée , d'Alphée fils et Jacques ; et Thomas ; et Matthieu et Barthelemy ; et Philippe et André

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
le zélate et Simon  
3:19 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
qui le livra lui , Iscariote et Judas

\*\*

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

à la maison Et ils vinrent  
3:20 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

manger de pain ils étaient pouvant que ne pas en sorte , de nouveau les foules Et se rassemblèrent  
3:21 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
sa raison que de en effet ils étaient Disants . pour se saisir de lui et ils sortirent , les parents Et entendirent

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

[il était] sorti

\*\*

3:22 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
: en lui là Béalzéboub : ils étaient disants , descendirent Jérusalem qui de ceux Et les scribes-compteurs

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
les démons il fait sortir des démons et par le chef

3:23 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
? faire sortir Satan , Satan est-il capable Comment : à eux il dit et par proverbes , Jésus eux Et appela

3:24 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
celui-là le royaume de tenir debout il est capable ne pas , se divise lui-même contre en effet un royaume Si

3:25 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
. de tenir debout , elle , la maison est capable ne pas , se divise elle-même contre une maison Et si

3:26 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
, de tenir debout il est capable ne pas , et qu'il s'est divisé , lui-même contre s'est levé Satan lui Et si

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

pour lui la fin mais

3:27 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
si sauf , ses ustensiles et de ravir , d'un fort dans la maison d'entrer est capable un homme Ne pas

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
il pillera sa maison et alors , il a ligoté le fort d'abord

3:28 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
d'homme les fils que blasphèmeront et blasphèmes les péchés Tous : à vous moi je dis Amen

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

à eux seront pardonnés

3:29 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
Mais . pour toujours de pardon pour lui il n'y a pas , de Sainteté l'Esprit contre blasphème cependant Qui

**וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**

de toujours au jugement lui coupable

3:30 **וְאֵלֵי יַעֲקֹב בְּנֵי זֵבֶדֶד וְיַעֲקֹב**  
. en lui il y a impur Un esprit : ils étaient disants Parce que

\*\*

3:31 **Et vinrent** sa mère **et ses frères** se tenir debout **au-dehors** et ils envoyèrent **à eux** l'appeler

. à eux l'appeler et ils envoyèrent , au-dehors se tenir debout et ses frères sa mère Et vinrent

3:32 **Assise** donc **la foule** autour de lui **et ils dirent** : à lui **Voici** ta mère **et tes frères** qui cherchent

. toi qui cherchent dehors et tes frères ta mère Voici : à lui et ils dirent , la foule autour de lui donc était Assise

3:33 **Et il répondit** : à eux **et dit** : mes frères **et qui** , ma mère **elle** Qui

? mes frères sont et qui , ma mère elle Qui : à eux et dit Et il répondit

3:34 **Et il regarda** ceux **qui étaient assis** auprès de lui **et dit** : **Voici** , ma mère **et voici** , mes frères

; mes frères et voici , ma mère Voici : et dit , auprès de lui qui étaient assis ceux Et il regarda

3:35 **qui** en effet **la volonté** de Dieu **c'est lui** , mon frère **et ma mère** , et ma sœur

. et ma mère , et ma sœur , mon frère c'est lui , de Dieu la volonté en effet fait qui

\*\*